

LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Jaca: trimes: 1e . . . Una peseta
Fuera: semestre . . . 2' 50

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados á precio scondicionales
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no este firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCIÓN

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 28 Agosto de 1913

Franqueo con certificado

Toda la correspondencia á nuestro

Administrador

Núm. 348

BALNEARIO DE PANTICOSA

Prototipo de las aguas nitrogenadas. 1636 metros sobre el nivel del mar.

Temporada oficial de 15 de Junio al 21 de Septiembre.

El pedido de informes, folletos, tarifas así como aguas, dirijase al nuevo administrador general D. EDUARDO GALVEZ residente en el Balneario los meses de Junio, Julio, Agosto y Septiembre, y en Zaragoza, el resto del año.

Automóviles á la llegada de los trenes en las estaciones de Sabinánigo (Huesca) y Laruns (Francia)

14 HORAS DE MADRID AL BALNEARIO.

¡Siempre adelante!

(Continuación)

Deducidas las observaciones anteriores, y creyéndolas exactas, nos proponemos combatir los defectos que las integran, inculcando en las generaciones españolas:

- El amor á la patria.
- El respeto á las leyes.
- El amor á la naturaleza.
- La tolerancia.
- El desprecio al ridículo, cuando de ejecutar obras nobles se trate.

- La tenacidad.
- El espíritu práctico.

Tal es en síntesis nuestro programa, que, como se ve, difiere algo del inglés, por requerir el estado actual de nuestro país una educación más amplia y más honda que la citada nación.

Teniendo esto en cuenta, nuestra Promesa y nuestro Código se han redactado en la forma siguiente:

Promesa del explorador

Yo prometo, por mi honor, hacer cuanto de mí dependa, por:

Cumplir los deberes para con Dios y para con el jefe del Estado.

Amar á mi patria, serla útil en todos momentos y respetar sus leyes.

Obedecer el Código del explorador.

Código del explorador

1.º El explorador es honrado, y su palabra merece absoluta confianza.

2.º El explorador no teme al ridículo, cuando de ejecutar obras nobles se trata.

3.º El explorador es obediente, es disciplinado, es leal.

4.º El explorador es un hombre con iniciativas, pero también consciente de la responsabilidad de sus actos.

5.º El explorador es tolerante, es cortés, es servicial.

6.º El explorador es amigo de todos, y considera á los demás exploradores como hermanos suyos, sin distinción de clase social.

7.º El explorador es valiente y tiene afán por ser útil y ayudar á los débiles.

8.º El explorador hace cada día una buena acción, por modesta que sea.

9.º El explorador ama á los animales, á los árboles y á las plantas.

10.º El explorador es limpio, y está siempre alegre.

11.º El explorador es económico, es trabajador, es tenaz, es perseverante.

12.º El mayor honor del explorador es serlo, porque este título supone alteza de miras y nobleza de sentimientos.

Nuestro sistema pedagógico

Será esencialmente práctico, y estará basado en las lecciones de cosas. La enseñanza objetiva y la resolución de casos concretos serán nuestros más poderosos medios educativos. Así, pues, hemos de tender á que la enseñanza sea lo menos teórica posible, procurando dar la instrucción en forma de conversaciones sencillas, familiares y siempre cordiales, empleando un método experimental é ilustrando nuestras explicaciones con ejemplos que puedan suceder en la práctica.

Los manuales é instrucciones escritas que se den, realmente serán dedicados á los instructores, sin que esto quiera decir que se prive á los exploradores de la utilidad que puedan reportar; pero bien entendido, que esos libros, como enseñanza considerada teórico-práctica, sólo constituirán un auxiliar de la enseñanza.

Nuestro sistema pedagógico, siguiendo los consejos de Pestalozzi, Frebel y Manjón, se sintetiza en este principio: SE APRENDE CON LA VISTA Y SE PERFECCIONA CON EL OIDO. Los que nos hemos dedicado á la enseñanza (el que esto escribe ha sido nueve años profesor en el Co-

legio de huérfanos de Santiago), sabemos que lo más difícil es lograr la atención del alumno y hacer que esa atención se mantenga mientras la enseñanza se da. Por eso nada más lógico que provocar la curiosidad del alumno mostrándole lo que se le va á enseñar sin hablarle de ello previamente; es decir, enseñarle por sorpresa. Una vez logrado que su atención haya sido constante mientras duró la enseñanza, viene la explicación para ampliar y perfeccionar lo aprendido. Ejemplo: se trata de enseñar á hacer un nudo: Primero, á la voz de listos, mira á sus alumnos, y convencido de que le atienden; Segundo, hace el nudo; Tercero, lo explica; Cuarto, repite la ejecución, y Quinto, lo manda ejecutar á un alumno.

En el orden moral procedemos de una manera análoga. «La intuición moral, dice Pestalozzi, consiste en provocar el sentimiento de una virtud antes de enunciar su concepto.»

Nuestro método de enseñanza

Huimos de la enseñanza sucesiva, que cansa y aburre al alumno, aceptando en todas nuestras instrucciones la enseñanza simultánea, con lo que conseguimos hacerla variada. El aprendizaje de una materia, hasta lograr el conocimiento acabado de la misma, lleva aparejada la monotonía. El tacto del profesor debe basarse en el alternamiento de materias distintas, por grados y hasta un límite que su buen criterio y práctica adquirida debe fijar. Una de las materias que más aburren hoy día al alumno, es la Geografía, y nosotros que esta antipatía manifiesta del educando, no obedece tanto á la índole de esa asignatura como al procedimiento que en su enseñanza se emplea.

Si en vez de la práctica que se sigue, de no empezar la Geografía descriptiva hasta saber la física, y no hablar de ésta hasta que se ha dado toda la astronómica, se mezclasen estas tres partes alternándolas juiciosamente, desaparecería la aridez de la enseñanza por virtud de la diversidad de conocimientos.

TEODORO DE IRADIER

(Continuará)

TEATRO

La Compañía Hidalgo, ha triunfado por todo lo alto. Ahora sí, podemos afirmar que ha pasado por nuestro escenario una oleada de arte puro; y como ha sido puro, sin mistificaciones, y con él, los actores de la Compañía meritísima, han llevado hasta el público gratas sensaciones de bienestar y alegría, el público se ha mostrado contento, entusiasmado y ha premiado con lucidísimos llenos, con ruidosos aplausos y parabienes cariñosos, el acierto de la empresa y el refinamiento artístico de la troupe del señor Hidalgo.

Presentadas con todas las de la ley, se nos han dado á conocer obras bellísimas: todas han sido un éxito para sus intérpretes; pero un éxito franco, verdad, espontáneo: *Molinos de viento*, *Sandías y melones*, *Canto de primavera*, *La alegría del batallón*, *El príncipe Casto*, *El amor que huye*, *Abancos y panderetas*, con algunos otros sainetes líricos del teatro contemporáneo, han desfilado triunfantes por el escenario de *Variedades*, dejando al pasar brillante estela de dulces impresiones.

En fin lector, Hidalgo, que está en la cumbre de los actores de valía, ha conseguido matar el *splín* de los jaqueses y sacarles de sus casillas. Y á este milagro han cooperado las Srtas. Rosell, Calvera é Ibarra, tres triples que tienen la sal por arrobos, el señor Vivas, baritono de muy notables condiciones y toda la Compañía que ofrece un conjunto soberbio. La orquesta sencillamente admirable; una buena parte del éxito grandioso que en Jaca ha alcanzado la Compañía Hidalgo, á ella se debe: ha interpretado las partituras de las obras magistralmente, arrancando al pentagrama todas sus bellezas, su esencia misma.

Adios, Hidalgo: es decir, si Beras nos cree, nosotros te decimos hasta luego, pues aquí dejas, con los tuyos, muy gratos recuerdos, y justo es que en sucesivas épocas vengas a reverdecérlas. Hasta luego... y que sigan los triunfos.

" "

En otro lugar de este periódico ofrecemos al lector una bellísima composición poética, dedicada á Jaca, original del brillante poeta D. Rafael Valenzuela, que veranea entre nosotros. El señor Valenzuela, nos ha honrado sobremedera escribiendo dicha poesía expresamente para *La Unión*. Esta poesía, que es un canto sublime a las glorias históricas de Jaca, a sus bellezas, a sus mujeres, fué leída en el Teatro por el señor Hidalgo, llevando al público emoción intensa. El señor Valenzuela, como supusimos al ofrecerla inédita al público de *Variedades*, alcanzó un éxito ruidoso: lástima grande que unaligera indisposición que aquella noche le tuvo retenido en su domicilio le privase de recibir desde el palco escénico, á donde fué llamado insistentemente, el aplauso de los jaqueses.

ARTURINO

Para "La Unión,"

PÁGINAS POÉTICAS

À JACA

I
Yo quiero, Jaca, entonar
Himno rendido à tus pies:
Un cantar aragonés
Quiero à tu gloria cantar:
Yo quiero, Jaca, ensalzar
La esplendidez de tu gloria;
De tu hidalga ejecutoria
Quiero decir la nobleza
Y el brillo y la gentileza
De tu peregrina historia.

II
En magnífica llanada
Al pie del monte Oruel
Como trazada à cincel
Jaca se encuentra asentada.
Tras la muralla afamada
Que la estrecha, que la cierra
Ella se ofrece à la tierra
No como esclava en prisión,
Como perla de Aragón
Que en regío estuche se encierra...

III
Regío estuche, marco de oro,
Que esos carcomidos muros
Viejos, cárdenos, oscuros,
Son de la Patria un tesoro.
Cantan sus piedras à coro
Su gloriosa tradición,
Son de su fama pregón
Que à los siglos desafia,
Y son de su gallardía
Joyel, heraldo y blasón...

IV
Mirando à esa petrea valla
Se fascina toda mente
Y el pecho que noble siente
Se seduce, se avasalla.
Nos recuerda la batalla
De la Victoria, gloriosa,
Do Jaca al árabe acosa
Haciendo un heróico alarde
Del patriotismo en que arde
Y de la Fe en que rebosa...

V
Esos muros traen à cuento
Otras bélicas acciones,
Luchas de hispanas regiones
De desenlace sangriento.
Tras ellos tomara asiento
La hidalguía acrisolada
Cuando, su comarcaalzada
Contra el rey Felipe Quinto,
Jaca, fiel, en su recinto,
Mantuvo lealtad jurada.

VI
Esos muros resguardaron,
Solicitos, altaneros,
A Reyes y à Caballeros
Que allá en la Historia brillaron.
Asilo en ellos hallaron
En sus glorias ó reveses
Los Sanchos aragoneses,
Los Ramiros dadivosos,
Los Jaimes, grandes, gloriosos,
Y hasta Monarcas franceses.

VII
Tras ellos surge grandiosa
Ancha, esbelta, peregrina
Con su traza bizantina
La Catedral prodigiosa.

Fué la encarnación gloriosa
De un pueblo que se engrandece
Por la Fe que resplandece
Allá dentro de su pecho,
Que sabe amar el Derecho
Porque en su Dios le establece...

VIII

Cual tesoro celestial
Hay en urna cincelada
Joya hermosa resguardada
En la vieja Catedral.
Es de Orosia virginal
El cuerpo, allí conservado,
Por Jaca reverenciado
Con delirantes fervores
Como amor de los amores
Que en su pecho ha concentrado.

IX

Hablen, hablen llanamente
Esos muros carcomidos
De genios esclarecidos
Que alzaron aquí su frente.
Que cuente el muro, que cuente
De Domec, Jordán, Laplana
La ilustración soberana:
Que narre el verso ideal
Que brindó à Ripa y Vidal
La gran musa jacetana.

X

Piedras vetustas..., decid
De Jaca las sabias leyes:
De naciones y de reyes
La admiración referid...
Ganados en buena lid,
Decidnos cómo resuena
De fama gloriosa llena
La grandeza de los Fueros
Que guarda, imperecederos,
El Libro de la cadena...

XI

Salid fuera: la luz brilla,
El sol los espacios dora.
Con sus haces esplendor
Los campos, como en Castilla.
¡Ved que regia maravilla!
La llanura se dilata;
En cinta azul se desata
La corriente de dos ríos,
Que entre boscajes umbrios
Llevan sus olas de plata...

XII

Las huertas se ven doquiera;
Un jardín el llano es;
Acumulada la mies
Oro parece en la era;
Verde luce la pradera;
Y en la clara lejanía
Con bizarra gallardía
Como palomas posadas,
Hay casitas blanqueadas
Rebosantes de alegría...

XIII

Hay espesas arboledas
Aquí y allá; manantiales
Vierten sus claros raudales
Por doquier; y blandas, ledas,
Como el roce de las sedas,
Las brisas, muy suavemente,
Enriquecen el ambiente
Con bálsamos peregrinos

Que los pinares vecinos
Derraman pródigamente...

XIV

Esta espléndida llanura
Esta deleitosa vega
Que tal encanto despliega
Aun realza su hermosura;
Que con su soberbia altura
Las montañas en tropel
Le ofrecen como un dosel
De imponderable belleza,
Que sublima la grandeza
Del histórico Oruel...

XV

Vedlo el espacio escalar
Con gigantesca arrogancia,
Vedlo con fina elegancia,
Su silueta dibujar,
Vedlo en su seno arraigar
Bosques de verdor cubiertos;
Y en los espacios desiertos,
Allà en la cumbre rocosa,
Mirad la Cruz que, amorosa,
Tiende sus brazos abiertos...

XVI

Al contemplarle, de orgullo
Se ofrece llena la vega;
La corriente que la riega
Vierte ufana su murmullo;
Da el aire altivo su arrullo;
Gozando la vega aun más
Cuando, como hecha à compás,
Su silueta, dibujada
La ve en la linfa argentada
De los remansos del Gas...

XVII

No doy fin: que à la belleza
Que sus gracias derramando
Va regiamente esmaltando
A esa gran naturaleza,
Hay que juntar la nobleza
De las almas jacetanas,
Almas vigorosas, sanas,
Almas dignas de Aragón,
Por su hidalga condición
Como las zaragozanas...

XVIII

¿Quién, hablando de hermosura
Y de estéticos placeres
No menciona à las mujeres
Gala de aquesta llanura?
Ellas copian la frescura
De las fuentes, de los prados;
Los celajes azulados;
El oro de los trigales;
La esbeltez de los juncales
Cabe el arroyo asentados...

XIX

Ellas copian, afanosas,
Sus halagos y sus risas
Al murmullo de las brisas;
Su tez divina a las rosas;
Su vuelo à las mariposas;
El gracejo à las corrientes
Que con espumas hirvientes
Gentil donaire desatan;
Y en su arrogancia retratan
Las montañas eminentes...

XX

Por eso aquí la mujer
Es color, luz, armonía,
Música, ritmo, poesía,
Ambiente, aroma..., poder.
Y encierra dentro del ser
Vida, calor, sentimiento,
Llevando al florecimiento
A cuanto ve en derredor
Con el soplo embriagador
De su perfumado aliento.

XXI

Jaca, mi pobre cantar,
Este que pongo à tus pies,
Mi cantar aragonés
Mezquino lo has de encontrar;
Que no me es dado trazar
Tu brillante ejecutoria;
Que apaga tu noble historia
Del plectro el humilde son;
Que eres perla de Aragón
Y eres de España una gloria...

RAFAEL VALENZUELA

Jaca—24—8—1913

Correspondencia

MADRID

Impresiones

El consejo de Estado en pleno, ya dió dictamen favorable en el expediente de concurso para cumplimiento del decreto relativo al voluntariado para Africa.

Ahora falta solamente la aprobación definitiva de dicho concurso para adjudicárselo al Sr. Castañera, único que presentó pliego en el plazo que oportunamente fué señalado por el Gobierno.

Dicho señor Castañera, es hombre práctico en la materia, pues desde hace mucho tiempo tuvo por ocupación la recluta y últimamente era agente de uca de esas Agencias de seguros de quin'as, en las que se han hecho buenos negocios en perjuicio de los asegurados, puesto que no ha faltado alguna que faltara a sus compromisos.

Nada tiene que ver con esto el referido Sr. Castañera puesto que, como ya indico anteriormente, su misión se limitaba a gestionar seguros mediante el abono de primas de bastante consideración.

Pero me ocupo de él porque parece que la que se queda con el negocio de la recluta son varias de aquellas agencias aseguradoras constituidas en sociedad y de la que parece es gerente el anteriormente citado Castañera.

Y ai hablar de esto, que nada tiene que ver con la recluta, en mi deseo de enterar al lector de todo lo que se murmura, pero plenamente convencido que ninguna de aquellas Agencias o sociedades que dejaron incumplidos sus compromisos no figurarán en la sociedad que ahora ha de explotar lo de la recluta de voluntariado para Africa.

La Guardia civil que para cumplir las órdenes de los gobernadores de las diferentes provincias de España, ha desarrollado gran actividad en la persecución de Agencias clandestinas dedicadas a la recluta de emigrantes acaba de prestar un gran servicio sorprendiendo una de dichas Agencias en el pueblo de Aldeanueva, en la provincia de Toledo.

Los Guardias civiles se han incautado de documentos de mucho interés entre ellas de una relación de 300 individuos alistados para exportarlos a la república de Hawai, donde los emigrantes son tratados peor que fieras.

La Agencia sorprendida es una sucursal de la central establecida en San Roque.

El tren que conducía al Sr. Conde de Romanones desde Sigüenza a Madrid, llegó con bastante retraso siendo esto causa de que el Consejo de ministros anunciado para esta mañana que no se celebre hasta esta tarde, el que será amplio e importante.

El jefe del Gobierno, al recibir a los periodistas se ocupó de lo de la huelga de Barcelona, de lo de Marruecos, de política y de otros asuntos.

Respecto a la política dijo que el mes de Septiembre será de preocupaciones

y allá para el Otoño, cuando refresque, se planteará en toda su amplitud y entonces veremos lo que ocurre.

Esta misma semana dice Romanones que habrá sentencia en el recurso de Sancho Alegre ante el Supremo, y que el Gobierno resolverá el examen del expediente con gran rapidez para que cuando llega Poincaré esté el asunto terminado.

El corresponsal

26 Agosto 1913.

ECOS OSCENSES

Placidez encantadora

Disfrutamos de un verano cómodo, sencillo, honesto, melancólico y otros adjetivos cursis denotadores de que aquí no pasa nada; no ocurre nada; ni un alegre raptó; ni un crimen pasional; ni un mal robo. Diríase que nos hallamos en el mejor de los mundos á juzgar por la crónica negra que tan poco dá de sí. En estas condiciones prepare V. una sección semanal que tenga algún interés y oportunidad para que los lectores de LA UNION no bostecen entregándose en brazos de Morfeo. Dichosa estación que atrofias toda voluntad é iniciativa y obligas á los chicos de la pluma á fantasear ilusiones por no haber otra cosa mejor.

Perdón.

Romanones y Gasset.

Las comisiones encargadas en Madrid de gestionar la aprobación del proyecto de Riegos, han regresado de la Corte con una fórmula propuesta por el Presidente del Consejo de Ministros que consiste en que el dueño de aquel renuncie sus derechos de tanteo. Al decir de Romanones esa es una cuestión jurídica y, sin ese desestimiento no es posible pasar adelante.

Muy bien dicho, aunque pudo plantearse lo mismo hace 3 ó 4 meses, pues que el asunto se hallaba en igual estado, y nadie, ¡oh talentos privilegiados! había caído en la cuenta. *Pa mi que nieva*, digo yo, y eso me huele á un capotazo de los de castigo, que abruma la cabeza del más arrogante cornudo. Madrid es el país de las soluciones, y por lo que á esto respecta tendrá la sagacidad romanonesca de ganar tiempo hasta Octubre, y después... si te he visto no me acuerdo. Y sinó lo veremos. Que país tan desgraciado sobre el que pesa un mal sino para todo lo que á él concierne.

Tiempo tormentoso.

Días pasados fuimos obsequiados con unos chaparrones, productos de tormentas, que han refrescado muy poco la atmósfera. El viento bochorno, continúa igual, despiadado y sofocante, y los síntomas de próximas tronadas no han desaparecido ni mucho menos. Venga agua que mitigue la sed de los campos y de la ciudad, toda vez que aquí ya va escaseando el líquido elemento necesario para los usos de la vida.

Sin duda por efecto de la alta temperatura que hemos venido aguantando, estalló noches atrás un pequeño encuentro entre dos jóvenes de esta ciudad, uno curial y otro reporter periodístico. En pleno Coso y al resplandor de la luz eléctrica, surgió el chispazo que finalizó con unas palabras, pocas, y unas *gofetás*, también por fortuna pocas. Hubo revuelo, gritos y carreras, y después volvió á reinar la calma. La cosa no tuvo mayor importancia, aparte los palos ¡Oh apasionados jóvenes! ¿os habéis propuesto desmentir el primer capítulo de esta misiva? Si así es, Dios os lo premie, y si nó os lo demande; yo voto por lo pri-

mero, pues que me habéis dado motivo para un palique. Obligado y reconocido.

El Corresponsal

27 Agosto de 1913.

Verbena

En el paseo de Alfonso XIII, se celebrará la noche del sábado próximo una muy animada.

Esta vía deliciosa, que de suyo tiene sugerencias y atractivos, por sus suaves aromas y bellas perspectivas, será profusamente iluminada a la veneciana y abriantada con cientos de focos eléctricos a todo lo largo de sus andenes umbrosos. Se dispararán algunos cohetes y chupinazos, habrá música, mucha música y, sobre todo, habrá mujeres, que son la alegría de estas fiestas clásicas. Para final se quemará una traca *estrepitosa*. Y ahora que se nos diga que aquí no sabemos divertirnos; ¡si no hay tiempo ni para respirar!

Sol y Ortega

D Juan Sol y Ortega ha muerto.

Su muerte ha sido hondamente sentida en Cataluña, donde el iasigne político gozaba de justa popularidad por la ardiente defensa que de sus intereses había hecho en el Parlamento. Pero no ha de reducirse a Cataluña la tristeza que ha ocasionado el fallecimiento del consecuente político, pues sus campañas no solamente tenían por objeto procurar el bien de los suyos, sino que se inspiraban en el alto ideal de perseguir el bienestar de todos. Hombre de grandes energías, de talento extraordinario y fogosa palabra, sus discursos han causado siempre profunda sensación, porque su oratoria, fuerte y concisa, tenía el raro privilegio de condensar au recto sentir, interpretando fielmente el anhelo público. Actualmente era diputado por Málaga, donde su muerte, por las razones expuestas, ha causado general sentimiento.

Carnet de sociedad

La distinguida Señora Doña Emilia Casaña, de Lacalle, ha dado á luz con toda felicidad una robusta niña. Madre é hija se encuentran en satisfactorio estado Ehorabuena.

—Para Zaragoza, donde pasarán unos días, salieron en el tren correo del lunes, nuestro buen amigo, D. José Lacasa, acreditado industrial, su distinguida señora y bella hija Asunción.

—Se ha posesionado de su nuevo destino de Contador de fondos municipales de este Ayuntamiento, D. Eduardo Labora.

—De Suiza regresó el lunes con su elegante señora, y bella sobrina Paquita, el acaudalado comerciante, Argentino, D. Teodoro Moreno.

—Hace unos días que se halla en cama, retenido por ligera dolencia, nuestro buen amigo D. Laureano Costa [hijo] copropietario de la importante casa comercial que en esta plaza gira bajo la razón social de "Hijos de Laureano de Costa".

—Nos complace mucho poder comunicar á nuestros lectores, ha mejorado notablemente en su enfermedad, la respetable dama Doña Flora Bueno, Viuda de Gavin. Que alcance pronto un total restablecimiento, deseamos sinceramente.

—Hemos saludado, al distinguido joven de Biesos D. Manuel Escartín Azón. Bienvenido.

—A su habitual residencia de Madrid, ha regresado con su familia nuestro querido amigo D. German Beritens, afamado oculista.

—A beneficio de la naciente sociedad de *Boy-scouts*, varios jóvenes, encariñados con esta institución han organizado un festival artístico, que se celebrará en Variedades, probablemente á el 1.º de Septiembre.

A él prestan su cooperación valiosa las bellas Srtas. Pepita y Luisa Martín, quienes con algunos señores oficiales, pondrán en escena elegidas obras teatrales. Está encargado de la dirección de escena, el ilustrado capitán, D. Enrique Alonso.

—Han regresado a sus respectivas residencias, nuestros buenos amigos D. Victorián Aventín, Juez de Instrucción de Molina, y D. Juan Allera con su bella hermana Margarita de Zaragoza.

—La distinguida señora del ilustrado capitán de infantería D. Santiago Dufol, ha dado a luz en Zaragoza, un robusto niño.

De Villanúa

Hemos recibido el programa de fiestas con que se promete solemnizar las de su Patrona la Virgen María, en su adoración de la Natividad, el vecino pueblo de Villanúa los días 7, 8, 9 y 10 de Septiembre próximo. Lo transcribimos a continuación: es el fruto de los entusiasmos de un puñado de jóvenes animosos; es el despertar de la Montaña; su iniciación en las sendas del progreso, y no podemos ver con indiferencia estas gratas manifestaciones. El Canfranc, sus obras, han acumulado en los pueblos lindantes a la vía pirenaica, vida nueva y savia floreciente: hacen bien en exteriorizar su bienestar que nosotros quisiéramos ver de día en día acentuada:

PROGRAMA. *Día 7.*—El volteo general de campanas y el disparo de bombas reales y morteretes en las principales calles y plazas, anunciarán el comienzo de las fiestas.

A las 5 de la tarde hará su entrada oficial en la localidad, la brillante música del Regimiento de Galicia, contratada para mayor esplendor de las fiestas, la cual ejecutará vibrantes *Pasacalles*. A su recibimiento asistirán el Ayuntamiento y Comisión de fiestas, dándose a este acto simpático gran relieve e importancia. Seguidamente, música y comisiones se trasladarán a la Iglesia Parroquial donde se cantará una *Salve* en honor de la Virgen.

Por la noche, de 9 a 12, tendrá lugar en el Paseo de la Fuente hasta el Arrabal, profusamente iluminado a la Veneciana, una *animada verbena*. La banda de música amenizará el espectáculo.

Día 8.—La música del Regimiento, recorrerá a las 6 las calles de la población, ejecutando *alegres dianas*. A continuación dará principio el Rosario de la Aurora, que saliendo de la Iglesia Parroquial, recorrerá las calles de costumbre.

A las 10 Solemne Función Religiosa, en la que ocupará la Catedral Sagrada para cantar las glorias de la Patrona, un ilustrado orador. Asistirá el Ayuntamiento, Comisión de Fiestas y el elemento oficial de la población. A la mayor brillantez de esta fiesta cooperará con su asistencia, la banda de música y la Capilla de la S. I. C. de Jaca, que cantará una Misa solemne.

De 10 a 11 concierto en la Plaza Alta, por la banda de música. Ejecutará obras escogidísimas de su vasto repertorio.

De 4 a 7 baile popular en la Plaza Mayor.

A las 9 se quemará una bonita *coleccion de fuegos artificiales* y en los intermedios se elevarán globos grotescos de mucho efecto.

Ambos espectáculos, que serán amenizados por la música de Galicia, están a cargo del afamado pirotécnico de Zaragoza D. Ángel Sanz.

Seguidamente dará principio un animado baile que se prolongará hasta la una de la madrugada.

Día 9.—A las 6, Diana, como el día anterior. A las 9, gran *Misa de Campaña* con asistencia de las autoridades y Comisión de fiestas.

A las 11 *carreras de burros* al estilo del país, con premios en metálico.

A las 3 *grandes carreras de bicicletas*. Se concederán a los campeones designados por el Jurado, premios en metálico. Podrán tomar parte en este torneo sportivo cuantos a él se presenten.

Seguidamente *carreras de cintas*. De 4 a 7 baile popular.

A las 9 elevación de globos grotescos. De 9 a 11 baile y verbena en el Arrabal.

Día 10.—A las 6 será el vecindario saludado con *alegre diana*. Se celebrará a las 9 Misa solemne, cantada por la Capilla.

Concierto Musical de 10 a 12, en la Plaza Mayor.

A las 3 *carreras pedestres, de sacos y pollos*, con premios en metálico. Baile popular a las cinco.

Para final de fiestas se quemará una *gran traca*.

Además de los números anunciados, la Comisión ha dispuesto la colocación de Cucañas y otros esparcimientos análogos.

Gacetillas

El comandante D. Leopoldo Quilez Durán, secretario del Gobierno militar de Jaca, ha sido destinado, en la misma plaza, á desempeñar el cargo de sargento mayor; y el comandante don Félix Pastor Torres, que lo desempeñaba, ha sido nombrado secretario del Gobierno militar.

Las faenas de la recolección de cereales, que están terminándose en casi toda la provincia, han absorbido por entero la atención de la clase agricultora durante este período.

La cosecha triguera de los partidos de Jaca y Boltaña ha sido abundantísima. Este cereal produjo 8 y 10 y más simientes y tal cantidad de paja, que para muchos labradores constituye un verdadero problema su almacenamiento.

En el de Benabarre ha fluctuado entre 6 y 8; en los de Huesca y Barbastro, entre 3 y 6, y en los restantes, entre 1 y 3; habiendo quedado raso la mayor parte del monte. Así, pues, la cosecha cereal podrá calificarse de muy buena, regular y muy mala en los secanos de las tres zonas respectivamente, y de mediana en conjunto.

En los regadíos, la cosecha será buena, siendo de notar el hecho de que en algunas fincas de secano, inteligentemente explotadas con labores profundas y gradeos repetidos, se hayan obtenido remuneradoras cosechas en las regiones castigadas por la sequía.

HOMENAJE AL EXCMO. SR. OBISPO DE JACA

(Continuación)

M. I. Sr. D. José Erice, Penitenciario de Huesca, 1 ejemplar; M. I. señor D. José Gaya Cendra, Canónigo de Lérida, 3 ejemplares; Sr. D. Antolin Lloro, de Bailo, 1 ejemplar y 5 pesetas; D. Guillermo García, de Lasieso, 1 ejemplar; D. Francisco Zamborain, de Isuerre, 1 ejemplar y 4 pesetas; D. José Cerbello, de Isina, 1 pta.; don Ramón García de Larrés, 2 ejemplares; D. Antonio Budria, de Basarán, 1 ejemplar y 1 pta.; D. Jorge Lacasta, de Cortillas, 1 ejemplar y 1 pta.; D. Marcelino Ornat, de Ansó, 1 pta.; D. Pedro Pellón, de Sigüés, 2 ptas.; D. Gabriel Bretos, de Santa María, 1 pta.; D. Rafael Santaolalla, de Secorún, 1 pta.; D. Felipe Clemente de Murillo, 2 ptas.; D. Vicente Ara, de Murillo, 1 pta.; D. Lacruz Perul, de Faradué, 250 ptas. D. Ignacio Martínez, de Sádaba, 1 pta. D. Pablo Ciprés, de Yebra, 5 ptas.; D. Miguel Palacio, de Longás, 5 ptas. D. Pedro Oliván, de Escuer, 1 pta. Srta. María Iguácel Solano, de Jaca, 1 pta.; Revista del Clero Español, de Valladolid, 25 ptas.; don Bonifacio Diez Montero, de Burgos, 2 ejemplares; D. Santos Fernández y Santos, de Granada 2 ejemplares; don Antonio Erisgio, Canónigo de Tarra-gona, 5 ptas.

(Concluirá)

Importante.—Las personas de Jaca que deseen contribuir con algún donativo para dar mayor esplendor al homenaje en honor del Sr. Obispo o suscribirse por ejemplares, pueden hacerlo antes del 31 en la Redacción de *La Aurora del Pirineo* (Colegio de Escolapios) de 9 a 12 de la mañana y 3 a 7 de la tarde.

Tip. Vda de R. Abad Mayor, 16.

ALMACEN DE YESO

Dámaso Iguacel Lacasa

En esta antigua casa se vende exclusivamente el tan conocido como solícito yeso de la fábrica del Sr. Montestruc, de Tardienta. Cementos naturales de la fábrica CEYDE, de Castiello de Jaca, tan acreditados. Portland de las marcas LEON y CANGREJO. Carbones minerales asturianos e ingleses, de inmejorable procedencia y calidad.

Cok de varias clases EN PEDIDOS DE 50 kilos en adelante a 2'75

CEMENTOS
CAÑIZOS
Y CARBONES
MINERALES
Calle del Carmen, 10
JACA

Moreno



Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid

Orificacion es, empastes y exotaciones sin dolor con instrumentos modernos. Colocación de dientes y dentaduras por todos los sistemas.

Dientes desde 5 pesetas, dentaduras desde 100.

Reforma y compone las dentaduras inservibles.

Se hospeda en el "Hotel de la Paz", de MARIANO MUR.

Su gabinete fijo, Coso 67, 2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España.

Estará en Jaca, hospedándose en el Hotel «LA PAZ», hasta el 22 del actual.

Se venden acciones de «LA HISPANO-CANALIZA» Razón en esta imprenta.

A LOS CAZADORES.— Se vende por 10 pesetas una cadilla sabuesa de pura raza. En esta imprenta darán razón.

Almoneda Se hace de varios muebles. Informes en esta imprenta.

SE NECESITA una sirvienta de 30 á 35 años de edad, para dos personas, señora y caballero.

Para más informes dirigirse á esta imprenta.

Tarjetas de visita, Carnets, Participaciones enlace. Trabajos á una ó varias tintas, especialidad en los comerciales.

VDA. ABAD-JACA

Agua de Panticosa

se recibe diariamente en el depósito exclusivo que ara Jaca y su partido tiene el COMERCIO

EL SIGLO

MAYOR 1 y 5 y OBISPO 1 y 3

TALLER DE PINTURA

—DE—

GREGORIO MAZUQUE (antes León Millán)

CALLE DE LA FLOR, 8—JACA

Se dan presupuestos á quien los solicite. Precios económicos.

En el mismo se necesita un aprendiz.

EN LA PARDINA DE «SAMITIER» término de Arrés, se arriendan, á partir de San Pedro, hasta San Miguel, pastos para 200 pelajas. Dirigirse á D. José Rey, Arrés.

Consulta de Cirujía general y Enfermedades de los ojos

á cargo de DON ENRIQUE MONREAL

—Gabinete electro-terápico— —Enfermedades secretas—
Horas de visita: de 10 á una y de 4 á 5. —Calle de Lanuza, 15 y 17, pral. (Plaza San Martín) HUESCA.—EN JACA el 2.º y 4.º domingo de todos los meses, HOTEL C. MUR, de 9 á 3.

Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema *Wrightwork*, fijos. Dentaduras completas y parciales á precios muy limitados.

Clínica en Huesca: Vega Armijo 3; montada á la altura de las primeras de Madrid.

Estará en Jaca el 17, 18 y 19 del actual

LA INTERNACIONAL

COLEGIO POLITECNICO
FUNDADO EL AÑO 1872
De Ntra. Sra. del Pilar
Zaragoza

Bachillerato, Carrera de Comercio, Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía, etc. La primera enseñanza está graduada.
El Bachillerato y Carrera de Comercio se cursan oficialmente y los alumnos van al Instituto y Escuela de Comercio, acompañados por personal encargado de vigilar la entrada en Cátedra y acompañarlos al Colegio nuevamente, una vez terminadas las clases.
Las lecciones son preparadas en el Colegio, para lo cual contamos con profesores titulados en Ciencias, Letras, Idiomas, etc., de modo que el alumno recibe por cada lección dos clases: una del Catedrático oficial y otra del Profesor del Colegio. Se admiten internos y externos.
Plízanse reglamentos á D. Eudoro Martín, D. Jaime I, núm. 41 y 43.

DOCTOR VALERO

MEDICO MILITAR
Externo por oposición de los Hospitales de niños y Facultad de Medicina de Madrid

Matriz y Venereo-ELECTRICIDAD MEDICA
CALLE MAYOR, NUM. 16, JACA

Consulta de Cirujía
ENFERMEDADES DE LOS OJOS

DIAS NO FESTIVOS
De 11 á 1 y de 3 á 5
DIAS FESTIVOS
De 10 á 3 de la tarde

CAJA DE AHORROS

Banco Aragonés

Interés 3 y 1/2 por 100 anual. Imposiciones y reintegros todos los días, desde una peseta hasta diez mil.

SE CEDEN HUCHAS PARA FACILITAR EL AHORRO.
Sucursal en Jaca: Calle Mayor, núm. 36

DIRECTOR

D. Miguel Sánchez Bandrés

JACA

ALBAÑILES Y JORNALEROS

Se admite á los que deseen trabajar en las obras que ejecuta la Sociedad "Mutua Electra Jaquesa", á tres kilómetros de esta ciudad, dirigiéndose al contador de la misma D. Domingo Ara Echeagaray, 6.

SE ARRIENDA el Patrimonio que D. Antonio Lalaguna posee en Biescas, junto y separado. Para tratar dirigirse á su dueño, en el mismo pueblo.

Baños de Sto. Domingo

Abiertos de 12 de Junio á 11 de Septiembre. Novena con ropa, 7 pesetas. Id. sin ropa 5 id. Baño con id. 0'90 id. Id. sin ropa, 0'65 id

CALLE DE LAS CAMBRAS

BANCO DE ARAGON

Capital: 5.000.000 de Pesetas

Domicilio social ZARAGOZA
SUCURSAL EN HUESCA

CUENTAS CORRIENTES ABONANDO 2 POR 100 DE INTERÉS ANUAL

IMPOSICIONES

A 3 meses . . . 2 1/2 por 100 anual
A 6 meses . . . 3 por 100 anual.
A un año . . . 3 y 1/2 por 100 anual.

DEPOSITOS

En efectivo y en toda clase de valores sin cobrar derechos de custodia. Prestamos hipotecarios sobre fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España.

DIVERSAS OPERACIONES

Cobro de cupones, amortizaciones, descuento de letras sobre todas las plazas de Reino y Extranjero
Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros
Cartas de crédito, giros, cheques y órdenes telegráficas de entrega
Compra y venta de valores. Ordenes de Bolsa. Préstamos sobre valores. Cuentas de crédito.

CAJAS DE ALQUILER

Para la conservación de valores, documentos de interés, dinero, alhajas, valores etc., etc.

Caja de Ahorros

Se admiten imposiciones al tres por ciento de interés anual desde una peseta hasta 10.000.

Los imponentes de la Caja de Ahorros del Banco tienen la ventaja de poder hacer sus imposiciones y reintegros todos los días, en Zaragoza y en cualquiera de sus Sucursales ó Agencias establecidas en varias localidades de la Región, aun cuando la libreta de que sean poseedores no la hayan sacado en la Oficina de la localidad en que se hallen.

Agencia en Jaca: Calle del Obispo número 9.
Representante, D. FELIPE NUÑO.

SE ARRIENDA desde el 1.º de Octubre, el piso 2.º de la casa número 59 de la calle Mayor.

Informarán en el comercio EL SIGLO.

JACA